

**I-Billing for Parents**  
**الفوترة الإلكترونية للآباء**  
**معظم الأسئلة المتداولة حول هذا الموضوع**  
**Department of Human Services**  
**(إدارة الخدمات الإنسانية)**

**نظام الفوترة (إعداد وتقديم الفواتير):**

**1. كيف يمكنني أن أجد الرقم التعريفي للآباء والرقم التعريفي الشخصي (PIN) الخاصين بي؟**

سوف يكون الرقم التعريفي للوالد الخاص بك على شهادة / إخطار تنمية ورعاية الطفل الخاص بك (DHS-198C) تحت معلومات الترخيص. سوف يُرسل لك بالبريد نموذج DHS-198C عند وجود ترخيصات جديدة أو تغيير في ترخيصات رعاية الأطفال المتعلقة بحالتك. رقم الـ PIN الخاص بك هو رقم معين بصورة تلقائية ومؤلف من 6 أرقام وسيُرسل إليك بالبريد لوحدك. **احتفظ بهذه المعلومات.**

تنويه: سيقبضي عليك أن تغيّر رقم الـ PIN الخاص بك كل 180 يوماً. إذا نسيتَه، فيمكنك أن ترسل طلب تغيير الـ PIN عن طريق الاتصال بالرقم 1-800-444-5364، وسيُرسل إليك بالبريد رقم PIN جديد.

**2. ما هي فترة الدفع؟**

فترة الدفع هي فوترة لأسبوعين حيث يتم تعيين رقم فريد من نوعه مؤلف من 3 أرقام. يرجى مراجعة جدول مواعيد الدفع لنمو ورعاية الأطفال (CDC) في تعليمات سجل الآباء لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641).

**3. كيف يمكنني أن أستخدم شبكة الإنترنت لأغراض التبليغ؟**

لكي تقوم بإدخال معلومات التبليغ الخاصة بك، يجب عليك الوصول إلى نظام الفوترة الإلكتروني (I-Billing system) الموجود في الموقع الإلكتروني [www.michigan.gov/childcare](http://www.michigan.gov/childcare). أحرص أن يكون أمامك كل من الرقم التعريفي للوالد ورقم الـ PIN الخاص بك وسجل الآباء لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641). ستدخل المعلومات لفترة دفع لأسبوعين لنفسك ولكل طفل مرخص لتلقي خدمات رعاية الأطفال.

**4. كيف يمكنني أن أعمل تصحيحات على التبليغ الذي أقدمه لفترة دفع حالية أو سابقة؟**

إذا كان التبليغ بشأن فترة الدفع هذه، فأستخدم أزرار التنقل الموجودة في أسفل شاشة التبليغ لتذهب إلى إحدى الشاشات السابقة. وبمجرد أن تصدّق على المعلومات وترسلها إلى DHS، فلن تستطيع عمل تصحيحات عليها.

**سجل الوالد لنمو ورعاية الطفل (DHS 641):**

**1. لقد استلمت بالبريد سجل الوالد لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641). ماذا أفعل به؟**

يرسل إليك بالبريد نموذج DHS 641 عندما تعطى الموافقة والترخيص للحصول على خدمات رعاية الأطفال. قم بتعبئة هذا النموذج بشكل كامل واستخدمه عندما تدخل معلومات التبليغ الخاصة بك. (يمكن الاستحصال على نسخ إضافية من مكتب DHS المحلي التابع له أو زيارة الموقع الإلكتروني التالي: [www.michigan.gov/childcare](http://www.michigan.gov/childcare)). وستتضمن الرزمة البريدية المرسلة لك تعليمات بشأن تعبئة سجل الوالد لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641). قم بمراجعته بكل عناية. لأنك قد تخضع لتدقيق رسمي ولذلك تحتاج أن تحتفظ بسجل الوالد لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641) لمدة أربع سنوات. لا ترسل النموذج بالبريد إلى DHS.

**2. ما هي "ساعات أنشطة الوالد الفعلية"؟**

"ساعات أنشطة الوالد الفعلية" هي عدد ساعات الأنشطة المعتمدة للوالد / العميل التي يتعاطى بها عملاً أو نشاطاً. تقتصر هذه النشاطات على: العمل وإكمال دراسة شهادة الثانوية العامة والانخراط بالأنشطة التي تعتمدها DHS وحفظ الأسرة وأوقات التنقل من مكان إلى آخر.

يرتكز عدد ساعات رعاية الأطفال التي تم الإذن بها لك على المجموع الكلي للأنشطة المعتمدة لك.

**3. كيف يمكنني أن أدخل "ساعات أنشطة الوالد الفعلية"؟**

لكي تدخل "ساعات أنشطة الوالد الفعلية" لفترة دفع لأسبوعين، استخدم مجموع العدد الكلي المقرب إلى أقرب نصف ساعة. على سبيل المثال: إذا كانت ساعات أنشطة الوالد الفعلية هي 8 ساعات و37 دقيقة ليوم الاثنين، فستدخل 8.5.

#### 4. كيف يمكنني أن أدخل مجموع عدد ساعات رعاية الأطفال المقدمة لأطفالي؟

سيدرج اسم كل طفل من أطفالك حائز على الموافقة والترخيص للحصول على خدمة رعاية الأطفال في شاشة الفوترة. أدخل المجموع الكامل لعدد ساعات خدمة رعاية الأطفال للأسبوعين المتضمنين في فترة الدفع لكل طفل. قم بتقريب مجموع العدد اليومي إلى أقرب نصف ساعة. إذا كانت النتيجة عدداً صحيحاً، فادخل هذا الرقم الصحيح. وإذا لم يكن الأمر كذلك، فقم بتقريبه إلى أقرب ساعة كاملة. على سبيل المثال، سيتم إدخال 35.5 ساعة كـ 36 ساعة.

#### 5. ماذا أفعل بسجل الوالد لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641)؟

لا ترسل سجل الوالد لنمو ورعاية الأطفال (DHS 641) بالبريد إلى DHS. قم بتعيينته بشكل كامل واستخدم المعلومات عندما تستخدم نظام الفوترة الإلكتروني التي يمكن أن تجده في الموقع الإلكتروني [www.michigan.gov/childcare](http://www.michigan.gov/childcare). يجب أن تحفظ النموذج لسجلاتك ولأغراض التدقيق الرسمي لمدة أربع سنوات.

يجب عليك أن تحفظ سجلات دقيقة لساعات أنشطة الوالد الفعلية وللمجموع الكامل لساعات رعاية الأطفال (DHS 641). يجب أن تحفظ هذه السجلات لمدة أربع سنوات لأغراض التدقيق الرسمي. قد يقتضي عليك تقديم توثيق إضافية (مثل أرومات الشيكات، وجدول الدوام الدراسي، أو نحو ذلك) من أجل تأييد مدخلات التبليغ.

#### الفترات الزمنية للتبليغ:

#### 1. متى يمكنني أن أبلغ عن المعلومات المعنية بساعات أنشطة الوالد الفعلية وعدد ساعات خدمات رعاية الأطفال؟

نظام الفوترة على الإنترنت متوفر لك على مدار أيام السنة وساعات اليوم وأيام الأسبوع.

#### التدريب والمساعدة التقنية:

#### 1. هل يتوفر أي تدريب مقدّم على الإنترنت لاستخدام الفوترة الإلكترونية؟

نعم! يمكنك أن تستخدم التدريب المقدم على شبكة الإنترنت للآباء / العملاء والذي يمكنك أن تجده في [www.michigan.gov/childcare](http://www.michigan.gov/childcare).

#### 2. هل هناك أحد يمكنني التحدث معه حول أي استفسار قد يكون لدي؟

إن كنت تتطلب إلى مساعدة شخصية، فيمكنك ان تتكلم مع أحد:

أيام الاثنين إلى الجمعة - من الساعة 8:00 صباحاً إلى الساعة 5:00 مساءً

عن طريق الاتصال بالرقم:

1-866-990-3227



Quantity: -0-

Cost: -0-

Authorization: DHS Director

لن تميّز إدارة الخدمات الإنسانية (Department of Human Services - DHS) ضد أي شخص أو مجموعة بسبب العرق، أو الديانة، أو العمر، أو المنشأ الوطني، أو اللون، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة الزوجية، أو الجنس، أو التوجّه الجنسي، أو الهوية الجنسية التي يتصورها الشخص لنفسه أو التعابير الجنسية التي يعطيها الشخص عن نفسه، أو المعتقدات السياسية، أو الإعاقة والعجز. إن كنت تحتاج إلى مساعدة في القراءة والكتابة والسمع... إلخ، ندعوك أن تجعل احتياجاتك معروفة لدى مكتب DHS في المنطقة التي تعيش فيها عملاً بقانون الأمريكيين المعاقين (Americans With Disabilities Act).